



LEGEE-668

РОБОТ МОЙЩИК ПОЛА

FastBrush + LEGEE®

Инструкция по эксплуатации



iENA

Серебряная медаль на выставке изобретений iENA в Германии



© Важные меры предосторожности

Внимательно прочитайте инструкцию перед использованием устройства.

Устройство может использоваться детьми в возрасте от 8 лет и старше, лицами с ограниченными физическими или психическими возможностями, а также людьми без опыта обращения с устройством только после того как они получили инструкции по безопасному использованию устройства или под присмотром. Не разрешайте детям играть с устройством. Очистка и доступное пользователю техническое обслуживание не должно производиться детьми без присмотра.

Внимание:

Нельзя самостоятельно разбирать электронные компоненты устройства LEGEE. Внутри нет частей доступных для ремонта в домашних условиях. Для проведения ремонта обращайтесь в специализированные сервисы. Перед использованием убедитесь, что сетевое напряжение соответствует характеристикам зарядного устройства

Перед использованием:

- Очистите сенсоры и боковую щетку..
- Используйте только воду. Не допускается добавление моющих средств в емкость для воды.
- Установите чистящие салфетки на предназначенное для них место на устройстве.
- Избегайте использование устройства на замасленных поверхностях.
- Не используйте устройство в местах, содержащих легко воспламеняющиеся жидкости или газ.
- Избегайте длительного хранения устройства на прямых солнечных лучах, под воздействием влажного воздуха и рядом с жидкостями.
- Перед использованием уберите электрические провода, шторы или занавески от пути следования устройства.
- Устройство предназначено для использования только внутри помещения.

© Основная информация по безопасности

- Соблюдайте все инструкции и рекомендации по использованию устройства.
- Не рекомендуется размещать устройство вблизи от сильных магнитных полей.
- Храните устройство и аксессуары в недоступных для детей местах.
- Рабочая температура: 0°C ~40°C (32°F ~104°F)
- Температура для хранения: -10°C ~50°C (14°F ~122°F)

©Информация о сетевом адаптере / батареях

- Используйте сетевой адаптер только из комплекта поставки. Все остальные сетевые адаптеры могут стать причиной неправильной работы или поломки устройства.
- Используйте только надежные розетки и убедитесь, что на сетевой адаптер или сетевой кабель не воздействуют тяжелые предметы.
- Для проведения очистки устройства отключите сетевой кабель из розетки. Не допускается использование поврежденных сетевых адаптеров и проводов.
- Необходимо обеспечить надлежащую вентиляцию, циркуляцию воздуха вокруг адаптера при использовании. Не закрывайте адаптер питания предметами.
- Не используйте адаптер во влажной среде. Никогда не берите адаптер мокрыми руками.
- Не допускается самостоятельный ремонт адаптера. Адаптер не содержит никаких ремонтпригодных частей. При повреждении адаптера, просто замените его, обратившись к ближайшему дилеру компании Hobot.
- Запрещено разбирать, замыкать контакты, нагревать выше 60°C (140°F) или поджигать данное устройство или его части.
- Батарея, используемая в настоящем устройстве, при ненадлежащем использовании может привести к возгоранию или химическому ожогу.
- Если у Вас возникли подозрения в том, что устройство состарилось, просьба утилизировать ее в соответствующем утилизационном центре.
- Рекомендуется проводить зарядку батареи каждые 3 месяца при неиспользовании устройства для увеличения срока службы.

©Негарантийные случаи

- Нормальный износ (например, боковая щеточка, чистящие салфетки, сопла, гусеницы, фильтр и т.п.)
- Уменьшение времени работы устройства от батареи из-за срока ее использования. (Срок службы батареи: 1 год)
- Неисправности, связанные с установкой несанкционированных деталей.
- Неисправности, связанные с использованием LEGEE не для домашнего пользования.
- Неисправности, связанные с использованием неоригинальных запасных частей и аксессуаров.
- Неисправности, вызванные несчастными случаями или неправильным использованием.

© Авторское право

Copyright © 2017 by HOBOT[®] Technology Инк Все права защищены. Никакая часть данной публикации не может быть воспроизведена, передана, переписана, сохранена в системе поиска или переведена на любой язык или компьютерный язык в любой форме и любыми средствами, электронными, механическими, магнитными, оптическими, химическими, вручную и другими, без предварительного письменного разрешения компании.

© Торговые марки

Все другие логотипы, продукты или названия компаний, упомянутые в этом руководстве, могут быть зарегистрированными торговыми марками или авторскими правами их соответствующих компаний, и используются только для информационных целей.

© Техническая поддержка

Если возникают какие-либо проблемы, и инструкция не может предоставить решение, вам нужно связаться с продавцом или сервисной службой.

© Отказ от ответственности

HOBOT Technology Inc. оставляет за собой право пересматривать данную публикацию и вносить изменения время от времени в содержание, без обязательства ставить в известность пользователей о таких исправлениях или изменениях. Место и безопасность использования этого инструмента очистки стекла должен оценивать сам пользователь и нести за это ответственность. Но также необходимо следовать инструкциям, приведенным в руководстве пользователя.

© Ограничения по гарантии

Если у вас возникли неполадки во время гарантийного срока эксплуатации, просим Вас связаться с продавцом или авторизованным дилером, которые смогут произвести ремонт или замену.

© Описание устройства

LEGEE 668 это новейшее устройство - робот мойщик полов, использующий для очистки поверхности пола специально разработанные уникальные технологии:

Эксклюзивный запатентованный способ мойки пола: **FastBrush**

Fastbrush это 4-этапная уборка: 1.Пылесос, 2.Чистка сухой салфеткой, 3.Распыление воды на пол, 4.Протирка и полировка влажной салфеткой. Мощный вакуумный пылесос всасывает мелкий мусор и волосы. Механизм привода с возвратно-поступательным движением обеих салфеток при колебании 10 раз в секунду имитирует человеческие движения рук для удаления засохших пятен и мусора с пола. Микрокапельное распыление воды – третья стадия уборки для размягчения засохших пятен и грязи, которые не удаляются при сухом протирании. Задняя чистящая салфетка не только впитывает влагу и вытирает пятна и грязь, но и полирует пол.

Пылесос + сухая протирка



Влажная протирка



LEGEE®

Smart Navigation Technology

умная навигация для автономной уборки всего дома

LEGEE-668 использует:

Laser - Лазерные датчики,
Encoder - датчик угла поворота ,
Gyro - гироскоп ,
E-compass - электронный компас
Estimation Position - определение
положения в помещении, путем
построения карты пространства.



Laser



Encoder



Gyro



E-compass



Position Estimation

LEGEE это передовая навигационная система, которая

позволяет обходить препятствия и предметы. Данная система так же может четко запланировать путь, по которому устройство будет перемещаться во время уборки по Вашему дому.

© Спецификация

Модель	LEGEE-668
Метод уборки	FastBrush 4-этапная уборка
Время работы от аккумулятора	90 мин
Площадь уборки на одной зарядке	150 кв. метров
Скорость перемещения	20 см/сек
Технология навигации	LEGEE® V1.0
Способ передвижения при уборке	Построение карты помещения, уборка по параллельным линиям
Скорость движения салфеток	10 колебаний в секунду
Управление подачей воды	Точное дозирование, микрокапельное распыление
Контейнер для пыли и мусора	500 мл.
Фильтры	Сетчатый фильтр + HEPA фильтр
Емкость для воды	320 мл.
Батарея	Li-Po 3000 мА*ч.
Определение предметов	5 лазерных датчиков + бампер
Датчик перепада высоты (ступени)	2 лазерных датчика
Зарядка	Автоматическая зарядная станция
Уровень шума	62дБ на расстоянии 1м
Габаритные размеры	340 x 330 x 95 (ДШВ), мм
Входящее напряжение	100 ~240 В, 50~60Гц
Выходные параметры адаптера	19В / 1А, 19Вт.

© Инструкции по уходу за чистящими салфетками

- Ручная или машинная стирка при 30-40°C.
- Не сушить при температуре выше 50°C.
- Не гладить.
- Не отбеливать. Химчистка запрещена.
- Для увеличения срока службы салфеток, не рекомендуется их выжимать при стирке путем складывания, скручивания или сминания. Рекомендуется при ручной стирке использовать для очистки мягкую щетку или другую салфетку.



© Внешний вид



© Комплектация



Робот мойщик полов LEGEE



Зарядная станция



Сетевой адаптер



Пульт управления



Чистящие салфетки
(2 дополнительных комплекта)



Распыляющие
сопла (4 шт.)



Бутылочка для налива
воды



Боковая
щетка (3 шт.)



Фильтр HEPA
(3 шт.)



Щетка для
очистки

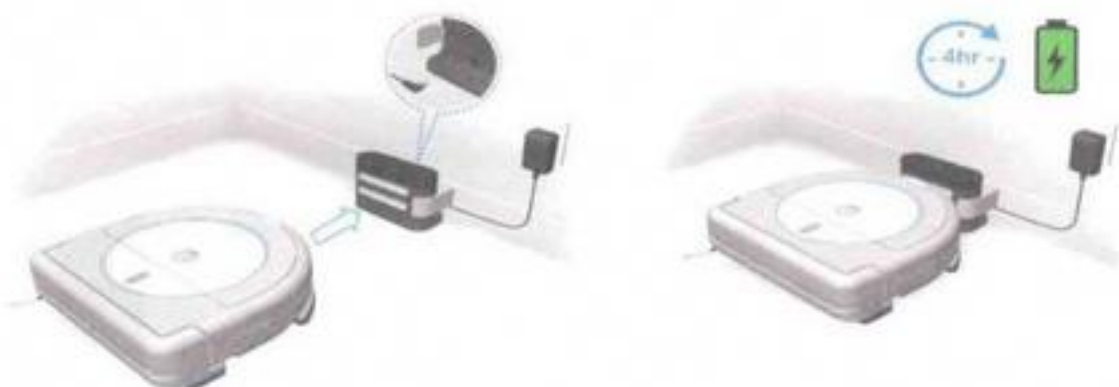



Инструкция

© Правила пользования устройством


1. Запуск Вашего робота LEGEE

1. Установите зарядную станцию: подключите адаптер к станции.
2. Поместите Ваше устройство на станцию задней панелью напротив металлических контактов. Полностью зарядите устройство LEGEE. Перед первым запуском полная зарядка батареи происходит примерно за 4 часа. После полной зарядки, на верхней панели загорится зеленый индикатор.



3. Начало уборки: Откройте верхнюю крышку Вашего LEGEE и нажмите кнопку включения, затем закройте крышку и на верхней панели LEGEE или пульте ДУ нажмите .

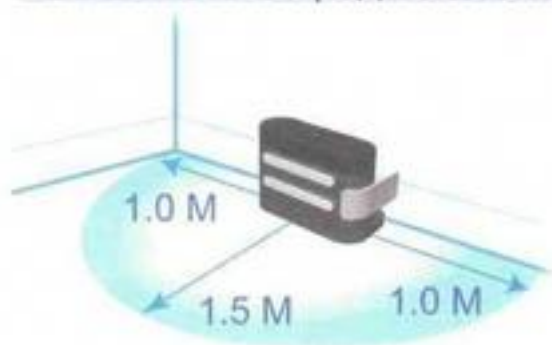


Если уборка началась не от зарядной станции, то установите устройство на пол в нужной комнате и разверните устройство передней панелью к пустой прямой стене нажмите .

LEGEE после старта определяет габариты помещения или его части и затем убирает по параллельным линиям. Рекомендуется попробовать запускать LEGEE напротив различных стен в помещении и выбрать для себя наиболее оптимальный вариант старта уборки в нужном помещении.

4. По окончании программы уборки по параллельным линиям, LEGEE продолжит уборку по периметру помещения, затем вернется на зарядную станцию (при наличии её в помещении) или остановится и прозвучит звуковой сигнал. Для ручного прерывания программы нажмите Stop на пульте ДУ.

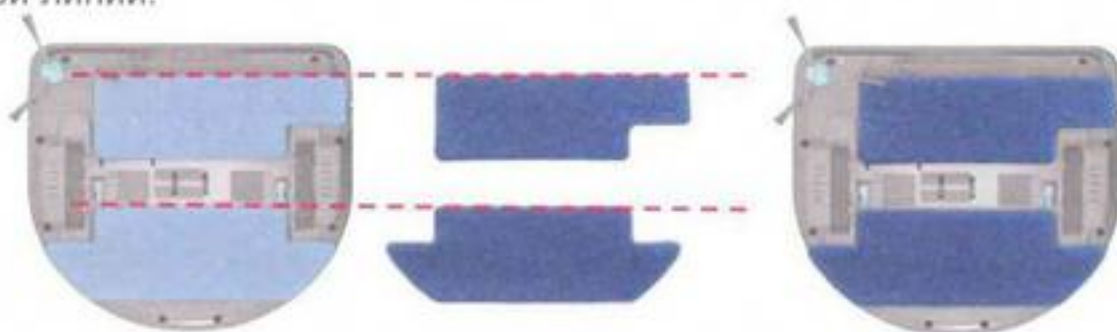
2. Установка зарядной станции



1. Установите зарядную станцию около стены на твердую поверхность во избежание скольжения при подъезде устройства на базу.
2. Убедитесь что в радиусе 1,0 - 1,5 м от зарядной станции нет предметов.

3. Установка и замена салфеток

Установите чистящие салфетки как показано на рисунке ниже, строго по красной линии.



4. Заправка водой

Наполните LEGEE водой с помощью бутылочки, которая идет в комплекте и после этого закройте крышку на емкости.



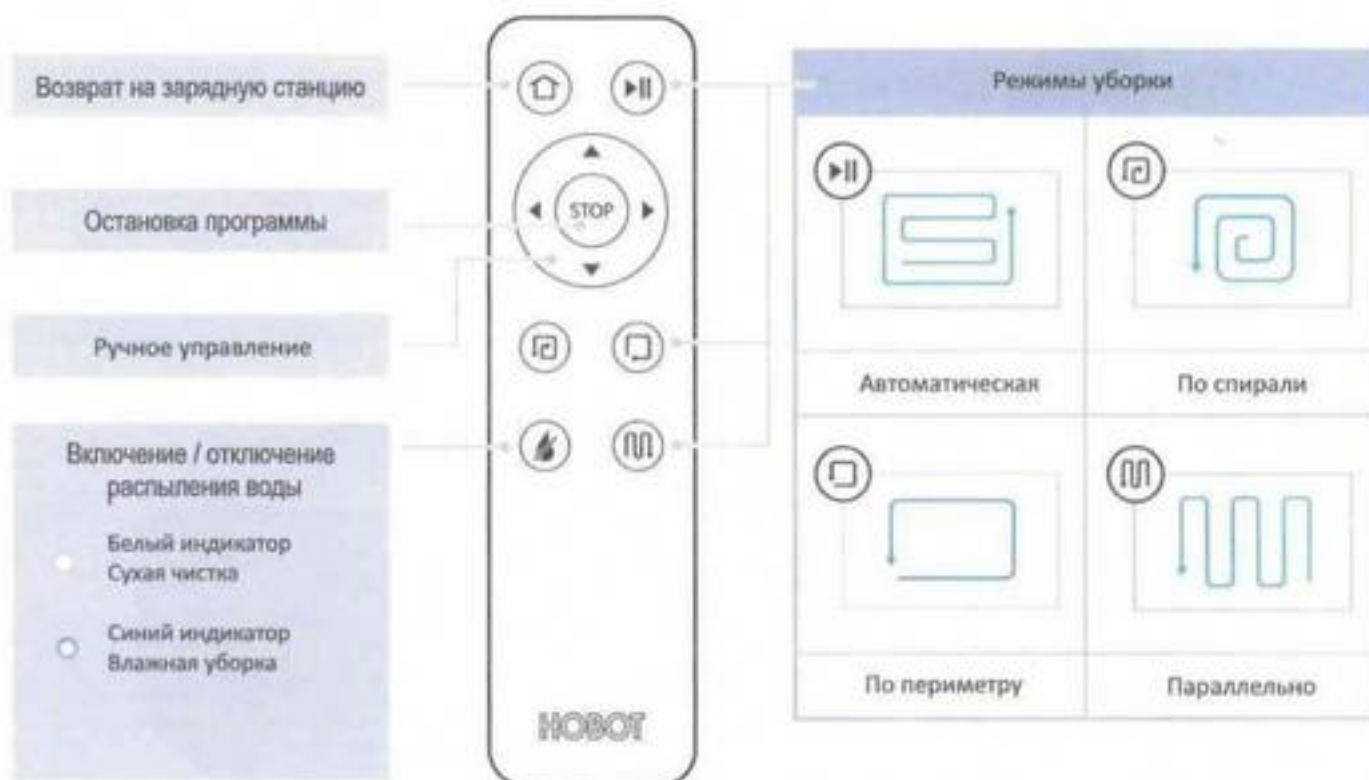
5. Советы по уборке

Перед установкой задней салфетки на устройство рекомендуется слегка смочить ее для улучшения вытирания.

Робот мойщик пола LEGEE при работе бережно относится к вашей мебели и вещам, он будет объезжать предметы и оставленные на полу вещи. Поэтому если Вы хотите более качественную уборку, уберите лишние вещи с пола, провода, кабели, небольшие коврики, поднимите стулья, приподнимите или сдвиньте шторы и скатерти, если они доходят до пола.

LEGEE предназначен для уборки твердых поверхностей, поэтому ковры высотой более 3мм, устройство воспринимает как препятствие.

◎Пульт дистанционного управления



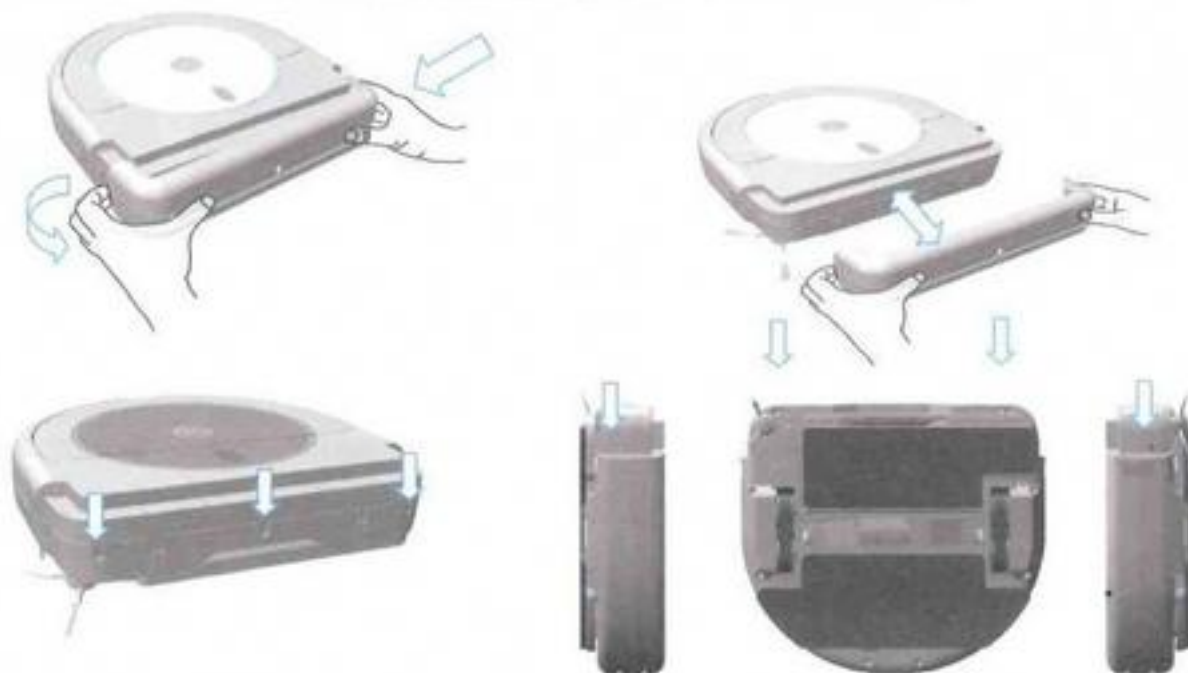
◎Светодиодная индикация

	Процесс	Индикация
	Уборка без распыления воды	Свечение
	Влажная уборка	Свечение
	Процесс распыления воды	Мигание
	Слабый заряд аккумулятора	Мигание
	Поиск зарядной станции	Мигание
	Зарядка аккумулятора	Свечение
	Аккумулятор заряжен	Свечение
	Сигнал предупреждения	Мигание
	Ошибка программы	Мигание

© Чистка и Обслуживание

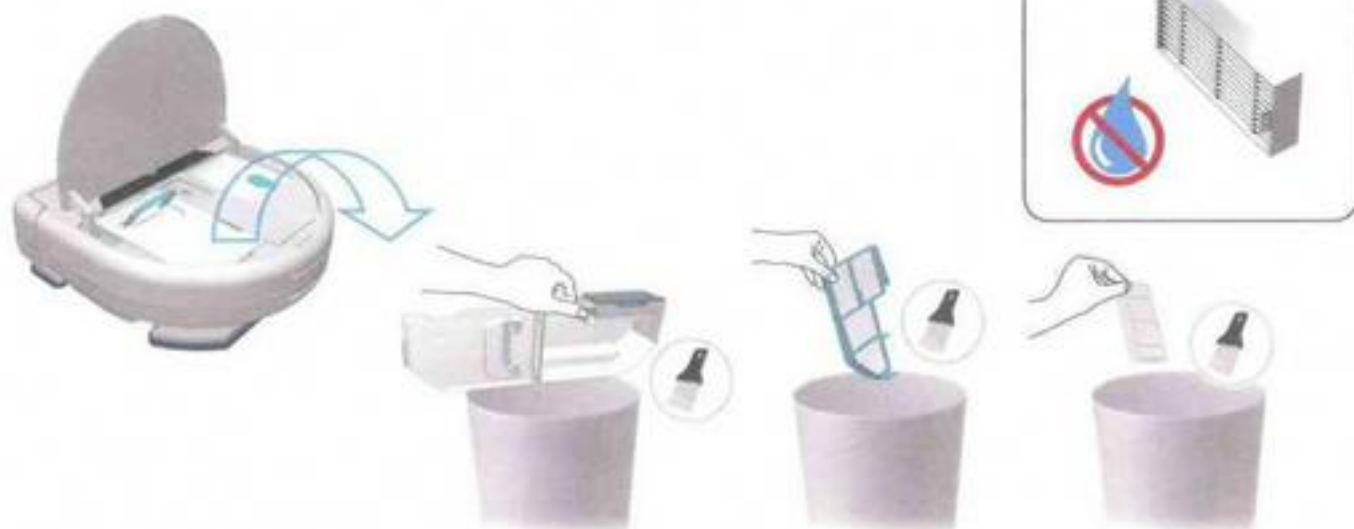
1. Очистка 7 лазерных датчиков

- Нажмите на правую сторону бампера и потяните влево, чтобы снять его.
- Используя чистую сухую и мягкую ткань или щеточку, для протрите 7 лазерных датчиков (как показано на рисунке ниже)
- Как часто проводить процедуру: перед каждым использованием.



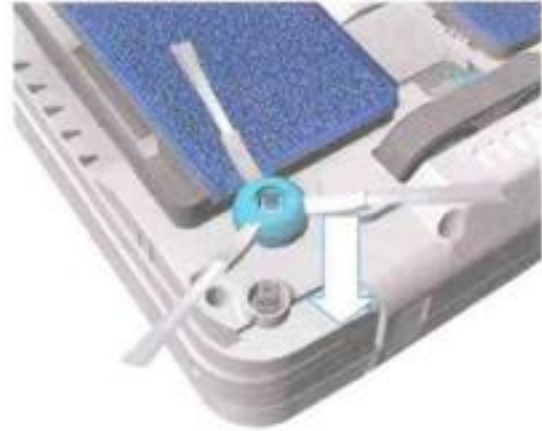
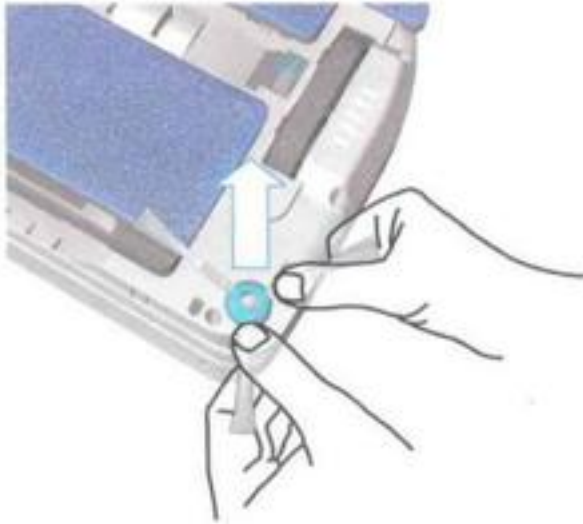
2. Очистка емкости для мусора и фильтра HEPA

- Откройте крышку емкости и высыпьте собравшийся мусор.
- Для очистки фильтра используйте специальную щетку из комплекта. Запрещается промывать фильтры, для лучшей очистки фильтра HEPA, вы можете использовать обычный пылесос.
- Как часто проводить процедуру: после каждого использования.



3. Очистка или замена боковой щетки

- Прочистите или замените боковую щетку.
- При замене щетки, ее защелкнуть и проверить надежно ли закреплена щетка.
- Как часто проводить процедуру: после каждого использования.





4. Очистка и замена сопла распылителя воды

- При помощи маленькой отвертки открутите болт и снимите сопло.
- Прочистите или замените сопло и установите его обратно.
- Частота проведения: по мере засорения сопла.



©Часто задаваемые вопросы (FAQ)

Проблема	Решение
1. Не включается	Проверьте выключатель и удостоверьтесь, что батарея заряжена.
2. Не заряжается	Проверить, включено ли устройство и соединен ли кабель питания к зарядной базе. Уберите все предметы вокруг станции и протрите 7 лазерных датчиков.(стр. 11)
3. Слабый контакт зарядных контактов	Протрите контакты, чтобы удалить окись если она образовалась.
4. Необычный звук	Выключите устройство и проверьте, возможно что-то застряло в боковой щетке.
5. Снизилось качество уборки	Выключите устройство, прочистите боковую щетку, емкость для мусора, фильтр и смените чистящие салфетки, протрите датчики.
6. Ненормальное перемещение	Выключите устройство и протрите лазерные датчики, проверьте правильность установки бампера.
7. Боковая щетка не вращается	Выключите устройство и проверьте, возможно что-то застряло в боковой щетке, почистите и проверьте правильность установки.
8. Сопло не распыляет воду	Выключите устройство, проверьте возможно сопло засорено или не правильно установлено.
9.Тест распыления воды	Нажмите кнопку STOP затем нажмите 3 раза и удерживайте в течении 1.5 сек кнопку  для запуска программы тестирования распыления. LEGEE будет распылять воду в течении 5 секунд.
10.Распыляет слишком много воды	Нажмите  для остановки распыления воды.
11.Высокий ковер	Если LEGEE пересекает ковер высотой более 3 мм, устройство воспринимает его как препятствие.
12.Невозможно запустить при помощи пульта ДУ	Проверьте, включено ли устройство, замените батарейки в пульте ДУ. Направьте пульт на устройство.
13. Сделайте уборку LEGEE более эффективной	Уберите с пола кабели, провода, небольшие предметы и коврики. Приподнимите шторы и скатерти, если они доходят до пола.



Гарантийные обязательства

В течении гарантийного срока покупатель робота может реализовать свои права на безвозмездное устранение производственных дефектов изделия и удовлетворение иных, установленных законодательством требований потребителя в отношении качества изделия, при условии использования изделия по назначению и соблюдении требований, изложенных в настоящей инструкции.

Претензии по гарантии рассматриваются только при наличии документов, подтверждающих оплату изделия, и правильно заполненного гарантийного талона.

Гарантийные обязательства не распространяются

- На изделие, серийный номер которого, не указан (или не совпадает с указанным) в гарантийном талоне.
- На изделие, поломка которого вызвана использованием робота для любых других целей, чем обычное использование в домашнем хозяйстве.
- На дефекты изделия, возникшие в результате небрежного обращения, преднамеренной и не преднамеренной порчи, не соблюдения правил эксплуатации, естественного износа.
- На расходные материалы: чистящие салфетки, фильтры, боковая щетка, сопло, гусеница и т.п.)
- На сокращение емкости аккумуляторов со временем или в результате неправильного использования.
- На дефекты изделия, возникшие в результате ремонта не уполномоченными лицами.
- На дефекты изделия, возникшие в результате попадания воды внутрь корпуса прибора.
- На дефекты изделия, возникшие в результате использования деталей и принадлежностей других производителей.

Расходы на транспортировку изделия в сервисный центр оплачиваются покупателем.

Список сервисных центров НОВОТ

1. **Сервисная служба представительства НОВОТ**,
460052, г. Оренбург, ул. Монтажников 26 СЦ магазина «ТЕПЛОМАСТЕР»
тел.: +7 922 541 2540, факс (3532) 75-77-31, zakaz@hobot.ru
2. **Москва**, ООО «ПетВес-Трэйд»(Купи-робота), ул.Перовская, д. 65, стр. 1,
(495) 643-49-40, info@pet-ves.ru
3. **Москва**, ООО «СТИЛЛ», ул. Генерала Дорохова д.28А., тел:
8-495-222-67-29
4. **Санкт-Петербург**, «Наджет», ул.Балканская пл.,д.5, тел.(812)955-73-06
5. **Барнаул**, ИП Тренькин В.В., ул. Антона Петрова 219Б
ТРЦ"Огни" 1й этаж, тел. (3852) 25-46-53, +79130862355
6. **Волгоград**, ул. Рабоче-Крестьянская, 34
тел.: (8442) 600-501
7. **Калининград**, ТРЦ «Европа»
ул. Театральная, д. 30, Атриум Москва ,телефон: (4012) 38-89-89
8. **Краснодар**, ООО "УМНЫЙ ДОМ" , ул.Селезнева д.145
1этаж салон "iRobot" Тел: (861) 244-333-8
9. **Липецк**, ул Космонавтов,52 т. (4742)710182
10. **Нижний Новгород**, м-н «Аллоробот» ул.Семашко, 37
тел. (831) 213-64-00 E-mail: allorobot@mail.ru
11. **Нижний Новгород**, ул. Ильинская д. 149.
тел:(831) 230-59-59
12. **Новороссийск**, проспект Дзержинского, 211, ТЦ "ПЕРЕКРЁСТОК",
тел. +79180623824
13. **Пенза**, ул.Володарского, 83
тел. (8412) 29-30-11, e-mail: alt@hitext.net
14. **Ростов-на-Дону**, ул. Социалистическая, д. 62,
тел.: (863) 222-01-01
15. **Ставрополь**, ул. Ленина, 468 ТЦ Телемир
тел.: (8652) 599-099
16. **Самара**, Компания Феличита, ул. Галактионовская, дом 106а
(846) 212 02 20, +7 927 701 05 40 "Горячая линия"
17. **Тольятти**, СЦ, Компания Феличита ,БЦ Гранд-Сити, офис 223а, Новый
проезд, 3 (8482) 201-202
18. **Тула**, СЦ ООО "СТЭЛТЕХПРОМ" , ул. 9 Мая,д.16 оф.212 тел.4872-580696
19. **Калуга**, СЦ Аникей Цифровая Электроника, адрес: ул. Суворова 121,
Тел.: (4842) 74-97-88, (4842) 54-76-04 Факс: (4842) 72-42-44

Гарантийный талон (заполняется продавцом)

Модель изделия:

Робот мойщик пола Hobot LEGEE -668

Заводской номер:

Дата продажи:

Продавец:

(наименование,

адрес, телефон)

Подпись и печать продавца:

Гарантия на LEGEE -668 составляет - 12 месяцев с даты продажи.

(В случае отсутствия информации о дате продажи - с даты изготовления указанной на коробке)

Гарантия на аккумулятор составляет - 6 месяцев с даты продажи.

Срок службы LEGEE -668 составляет - 5 (пять) лет с даты продажи.

«Претензий по внешнему виду и комплектности не имею.

С условиями предоставления гарантии, правилами соблюдения мер безопасности, инструкцией по эксплуатации ознакомлен»

(подпись покупателя)